



INSTRUKCJA INSTALACJI & UTRZYMANIA W RUCHU

01-2016

BEZPIECZEŃSTWO I PRAWIDŁOWA EKSPLOATACJA

Aby zapewnić długotrwałą i bezpieczną pracę drenu należy ściśle przestrzegać zaleceń niniejszej instrukcji obsługi. Nie stosowanie się do tych zaleceń lub niewłaściwe obchodzenie się z drenem może być przyczyną utraty gwarancji! Wyrób jest przeznaczony do odprowadzania kondensatu z systemów sprężonego powietrza. Wykorzystywanie go w warunkach nieprzewidzianych w niniejszej instrukcji lub niezgodnie z jej zapisami jest uważane za NIEPRAWIDŁOWE. Producent nie będzie poczuwał się do odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego wykorzystywania tego wyrobu.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA UWAGA

- Należy przestrzegać obowiązujących norm i ogólnie uznanych zasad bezpieczeństwa zarówno przy projektowaniu systemu jak i instalacji oraz funkcjonowaniu drenu.
- Należy przedsięwziąć odpowiednie kroki aby zapobiec niezamierzonemu zadziałaniu wyrobu lub jego uszkodzeniu.
- Nie próbować demontować wyrobu lub linii systemu, gdy są one pod ciśnieniem.
- Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek prac przy systemie sprężonego powietrza zawsze spuścić z niego ciśnienie.

Przy użytkowaniu wyrobu należy przestrzegać wszystkich reguł i wymogów przewidzianych prawem oraz zasad bezpieczeństwa. Używając, transportując lub wykonując prace serwisowe przy drenie należy stosować się do zaleceń dobrej praktyki inżynierskiej i przestrzegać wszystkich odpowiednich przepisów BHP. Międzynarodowi użytkownicy powinni brać pod uwagę przepisy obowiązujące w kraju instalacji. Większość wypadków, które mają miejsce przy pracy i obsłudze maszyn są wynikiem nieprzestrzegania podstawowych zasad bezpieczeństwa i ostrożności. Często można zapobiec wypadkowi przez zwykłe spostrzeżenie, że sytuacja jest potencjalnie niebezpieczna. Niewłaściwa obsługa lub serwis tego wyrobu mogą być niebezpieczne i mogą prowadzić do wypadku powodującego zranienie lub śmierć. Producent nie jest w stanie przewidzieć wszystkich możliwych okoliczności, które mogą stwarzać potencjalne niebezpieczeństwo. OSTRZEŻENIA w niniejszej instrukcji dotyczą się najczęściej występujących potencjalnych zagrożeń i tym samym nie wyczerpują listy wszystkich zdarzeń, które mogą potencjalnie mieć miejsce. Przy zastosowaniu procedury, narzędzia lub metody pracy, które nie są specjalnie zalecane przez producenta, należy się upewnić, że wyrób nie zostanie uszkodzony lub potencjalnie niebezpieczny i że nie stwarza się w ten sposób ryzyka dla osób lub sprzętu.

BEZPIECZEŃSTWO OGÓLNE ZWIĄZANE Z MAGNESEM

Zastosowane magnesy są bardzo silne i należy obchodzić się ostrożnie, aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia magnesów. Palce i inne części ciała mogą zostać mocno ściśnięte przez dwa przyciągające się magnesy. Silne pola magnetyczne magnesów mogą również uszkodzić nośniki magnetyczne, takie jak dyskiety, karty kredytowe, karty magnetyczne ID, kasety, taśmy wideo lub inne tego typu urządzenia. Mogą również spowodować uszkodzenie magnetowidów, telewizorów, monitorów komputerowych i innych wyświetlaczy CRT. Nigdy nie należy umieszczać drenu w pobliżu urządzeń elektronicznych. Nigdy nie pozwalaj, aby magnesy znalazły się w pobliżu osoby z rozrusznikiem serca lub podobnej pomocy medycznej. Silne pola magnetyczne magnesów mogą mieć wpływ na działanie tych urządzeń. Dren straci swoje właściwości magnetyczne po nagraniu powyżej 175 °F (80 °C).

NIGDY NIE ZMIENIAJ ALTERNATIVE ORIGINAL CZĘŚCI

INSTRUKCJE INSTALACJI

Przed zainstalowaniem tego wyrobu prosimy upewnić się, że odpowiada on zamówieniu i pasuje do zastosowania!

1.1 Po rozpakowaniu prosimy sprawdzić wyrób, czy nie doszło do jego uszkodzenia w transporcie po opuszczeniu fabryki.

1.2 Przed rozpoczęciem prac instalacyjnych lub serwisowych spuścić ciśnienie z systemu!

1.3 Anti-airlock adapter to śrubunek łączny 1/2" NPT lub BSP z rurką przelotową odpowietrzającą.

1.4 Adapter anti-airlock musi być ZAWSZE zainstalowany w źródle kondensatu (obudowa filtra). Sekcja żeńska śrubunku musi być ZAWSZE podłączona do źródła kondensatu za pomocą klucza 18mm.

1.5(a) Dolna połowa odprowadzenie można dostosować do własnych aplikacji. Odkręcić cztery śruby obudowy za pomocą klucza sześciokątnego 6 mm, jeśli jest to konieczne, aby dostosować stronę wylotową drenażu.

1.5(b) Zamontuj dolną część jako pożądane.

1.5(c) Dokręć cztery śruby obudowy za pomocą klucza sześciokątnego 6mm (max. Moment obrotowy 10 Nm).

- *Upewnij się, że jest prawidłowo uszczelkę umieszczona pomiędzy częściami obudowy.*

1.6 Zainstaluj drenażu wraz z rurki odpowietrzającej włożonej do anty-śluzu-adapter i wyrównać według potrzeb. Krótka słomy rurki odpowietrzania jest skierowana w dół wewnątrz drenażu i długa część słomy jest skierowana do góry.

- *Upewnij się, że rura jest wkładka odpowietrzania pomiędzy części mosiężnych i aluminiowych.*

- *Odpyw musi być płaska, aby zapewnić prawidłowe działanie pływak.*

1.7 Połącz wylot drenu do separatora olej woda.

1.8 Powoli wprowadź ciśnienie do systemu.

1.9 Twój dren jest gotowy do pracy!

*Note: Zalecamy, aby sprawdzić produkt **co najmniej raz w roku**, a w razie potrzeby wymienić części obsługiwanych.*

1.1



1.2



1.3



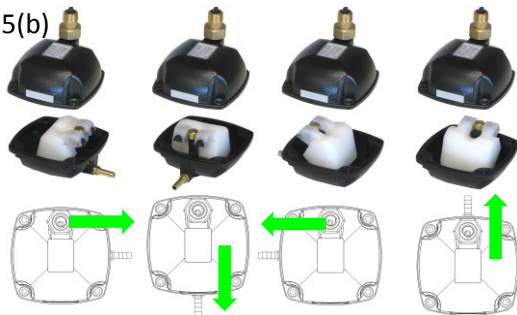
1.4



1.5(a)



1.5(b)



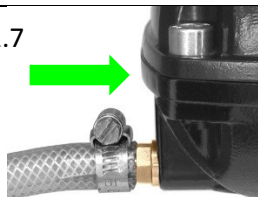
1.5(c)



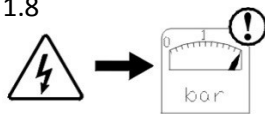
1.6



1.7

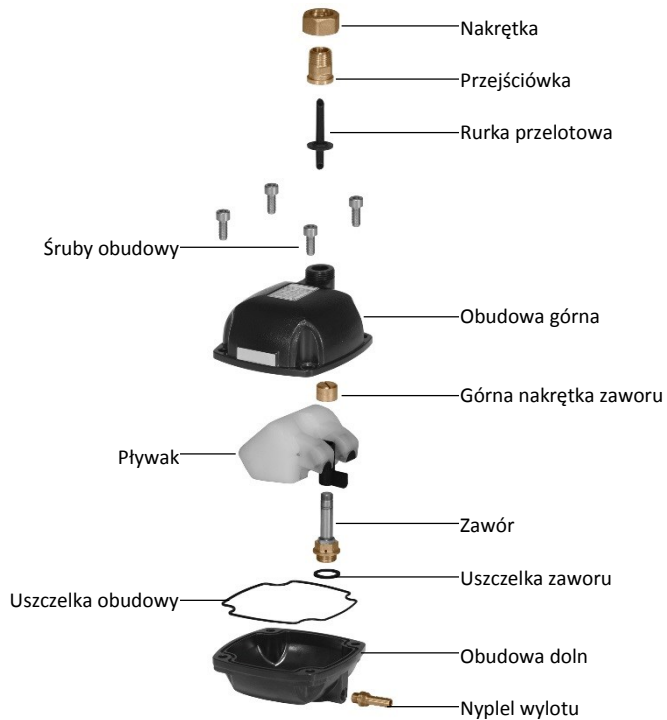


1.8



1.9





INSTRUKCJA CZYSZCZENIA

Niniejsza instrukcja dotyczy czyszczenia drenu. Jeżeli Twój dren wymaga serwisu, np. wymiany części zużywających się, prosimy odnieść się do instrukcji serwisowej (załączonej do zestawu naprawczego).



Przed rozpoczęciem prac instalacyjnych lub serwisowych spuścić ciśnienie z systemu!

2.1 Odizoluj od źródła kondensatu, rozpręż obudowę drenu i usuń dren z systemu powietrza. Najprostszym sposobem jest rozkręcenie śrubunku adaptera.

- NIE PRZYSTĘPUJ DO DEMONTAŻU PODCZAS GDY SYSTEM ZNAJDUJE SIĘ POD CIŚNIENIEM!

2.2. Otwórz obudowę rozkręcając 4 śruby za pomocą klucza imbusowego 6 mm i usuń górną obudowę.

2.3 Odkręć górną nakrętkę zaworu.

2.4 Wyciągnij pływak z trzonka zaworu.

- Upewnij się, aby nie uszkodzić wałka zaworu.

2.5 Odkręć zawór od dolnej obudowy za pomocą klucza 17mm.

2.6 Rozmontuj zawór za pomocą klucza 13mm i 17mm i wyczyść wszystkie elementy zaworu.

2.7 Złóż elementy wewnętrzne zaworu i umieść uszczelkę zaworu pod zawór i wkręć zespół zaworu z powrotem do obudowy (maks. 7 Nm momentu obrotowego).

- Upewnij się, że uszczelka jest prawidłowo umieszczony zawór.

2.8 Zamontuj pływak.

2.9 Umieść górną nakrętkę zaworu (maks. 0,5Nm momentu obrotowego).

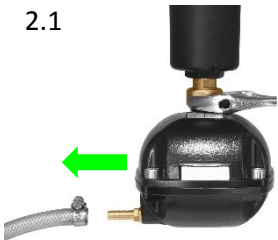
2.10 Wymień obudowę górną część i dokręć 4 śruby za pomocą klucza sześciokątnego 6 mm (maks. momentu obrotowy 10 Nm).

- Upewnij się, że jest prawidłowo uszczelkę umieszczona pomiędzy częściami obudowy.

2.11 Zamontuj dren i podłącz przewód wylotowy.

2.12 Powoli wprowadź ciśnienie do systemu.

2.1



2.2



2.3



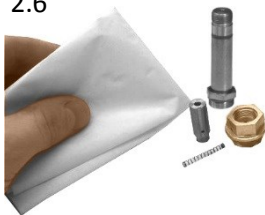
2.4



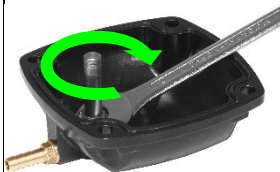
2.5



2.6



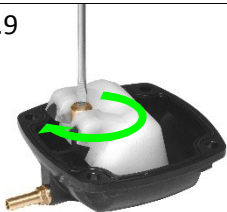
2.7



2.8



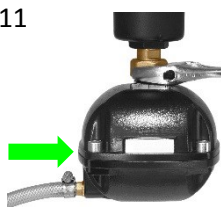
2.9



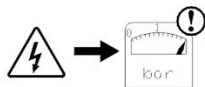
2.10



2.11



2.12



SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Maksymalna wydajność filtra	Nieograniczony	
Max. rozładowania	200 litrów kondensatu na godzinę	53 gallons na godzinę
Ciśnienie robocze	0 – 16 bar	0 – 230 psi
Typ zaworu	2/2 drogowy, bezpośredniego działania	
Uszczelki zawor	FPM	
Podłączenie wlotu	1/2" (BSP lub NPT)	
Podłączenie wylotu	1/8" BSP	
Maks. wysokość wlotu	10 cm	4"
Temperatura czynnika	1 – 50 °C	34 – 122 °F
Ambiante temperatury	1 – 50 °C	34 – 122 °F
Zawór przystosowany do serwisu	Tak	
Materiał obudowy	Aluminium odporne na korozję, warstwa EP	

DODATKOWE INSTRUKCJE INSTALACJI

Każdy punkt spustu kondensatu powinien być wyposażony w swój własny odwadniacz.

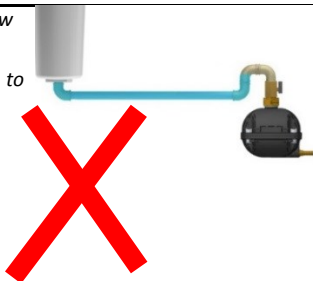
Nie używaj jednego odwadniacza do kilku punktów spustu kondensatu.



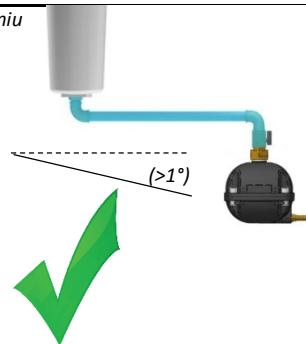
Użyj osobnego drenażu każdego odpływu kondensatu.



Unikaj tworzenia syfonów podczas instalowania przewodów spustowych, to powoduje powstawanie korków powietrznych.



Aby zapobiec powstawaniu korków powietrznych zalecamy zastosowanie przewodu rurowego, kolanek i przewodu wentylacyjnego o średnicy ½".



KARTA SERWISOWA

Data	Opis	Nazwisko

WYMIARY (mm)

